

## ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 4 octobre 2021

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 4 octobre 2021, à 19:30 heures au 130, rue Principale; monsieur le maire Michel Noël, messieurs les conseillers Jean-Marie Beaulac, François Chabot, François Laflamme, Rémi Desmarais et Louis Manseau, formant quorum sous la présidence de monsieur le maire. Madame la directrice générale Linda Thomas est aussi présente.

### **1. Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture**

#### 2021-10-231 Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture :

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Laflamme et résolu d'adopter l'ordre du jour avec dispense de lecture. Adoptée

### **2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 septembre 2021**

#### 2021-10-232 Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 septembre 2021

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 septembre 2021 tel que présenté. Adoptée

### **3. Lecture et adoption des comptes à payer**

#### 2021-10-233 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la secrétaire-trésorière à procéder au paiement. Adoptée

# ch	Nom	Description	Montant
9464	à 9487	Salaires administration et voirie	4,823.85
9488	à 9492	Salaires administration et voirie	5,101.47
9493	à 9503	Salaires administration et voirie	5,056.33
9504	à 9508	Salaires administration et voirie	4,950.66
9509	à 9514	Salaires Élus	4,205.33
9515	à 9534	Salaires Pompiers	7,092.20
9535	à 9539	Salaires administration et voirie	4,904.03
14565		Lise Tétreault – Remb. Taxes	268.95
14566		Groupe Akifer – Analyse eau	3,207.23
14567		Bell – Tous les téléphones	659.02
14568		Buropro Citation – Marqueurs	17.30
14569		Cauca – Frais Covid	1,085.36
14570		Centre Camion Beaudoin – Entretien camions 3 et 4	997.45
14571		Claude Joyal – Entretien tracteur	2,273.96
14572		Contro-lectric – Remplacer lampe bureau municipal	94.40
14573		Coop des Montérégiennes – Pièces voirie et pompier	1,522.89
14574		Cooptel – Internet	17.19
14575		CSSC – Fibre optique	267.40
14576		Endress + Hauser – Inspection débitmètre	1,172.75
14577		Entreprise RM – Débroussaillage	7,502.12
14578		Épicerie de Durham-Sud – Location terrain + essence	308.21
14579		Garage Éric Duval – Pièces pick-up	1,597.10
14580		L'Express Drummondville – Annonce emploi chauffeur	639.25
14581		Paroisse Sacré-Cœur – Location local bibliothèque	746.70
14582		Éditions Juridiques FD – Mise à jour	81.59
14583		FIMUQ – Formation pompier	2,124.09
14584		Groupe CLR – Radio mobile pompier	2,244.21
14585		Isotech – Lavage manteaux	201.50
14586		J.U.Houle Ltée – Pièces voirie	260.80
14587		Kubota – Pièces tracteur	461.82
14588		Journal La Pensée – Annonce emploi chauffeur	419.66
14589		Mécanique Giguère – Entretien unité 3 et 4 (Volvo et Mack)	2,989.70

14590	Microtec Informatique – Batterie – création boîte courriel	1,335.23
14591	Mini-Béton 139 – Béton pour caserne	1,360.15
14592	MRC Drummond – Cueillette sélective, déchets	9,325.63
14593	Association des pompiers – Formation RCR	192.26
14594	Postes Canada – Publi-postage	226.07
14595	Purolator – Frais envois	6.01
14596	Regulvar – Appel de service	275.94
14597	Pneus Robert Bernard – Pneus (unité 4, Mack pour déneigement)	5,410.00
14598	Sel Warwick – Sel à glace	3,812.73
14599	Somum Solution – License logiciel Summum	1,157.44
14600	Véronique Noël – Entretien ménager (bureau et garage)	420.00
14601	Wurth Canada – Pièces mécaniques pour les pompiers	903.24
14602	Solutions Zen Média – Site web + hébergement	609.37
14603	Conceptions Démo – Inspections mini-usines	3,364.54
14604	Hydro Québec – Électricité caserne, kiosque, éclairage rues	782.56
14605	Ministre des Finances – SQ	89,512.00
14606	Camions Hélie – Achat camion pompier	206,955.00
14607	Michel Noël – Remboursement frais kilométrage	49.50
14608	Ministre des Finances – Service de police	89,512.00
14609	SAAQ – Immatriculation nouveau camion pompier	320.75
14610	ARC Document Solutions – Matériel élections	405.34
14611	Bell – Frais téléphonique pour la municipalité	658.15
14612	Centre du Camion Beaudoin – Pièces unité 5	126.65
14613	Centre du Camion Ste-Marie – Pièces unité 5	198.00
14614	COOPTEL – Internet Octobre 2021	17.53
14615-16	Épicerie Durham-Sud – Essence et diesel	1,792.82
14617	Éditions Juridiques FD – Matériel élections	452.89
14618	Mécanique Giguère – Entretien unité 5	891.28
14619	MRC Drummond – Quote-part, cueillette sélective et déchets	10,176.45
14620	Garage Éric Duval – Headlight nouveau pick-up	204.49
14621	Kubota – Pièces pour le tracteur	119.46
14622	Mécanique 116 – Installation de la grappe nouveau pick-up	734.59
14623	RGMR – Collecte et transport ordures et récupération	3,438.68
14624	Véronique Noël – Ménage bureau et garage municipal	420.00
14625	Zen Média – Gestion du contenu site web	56.05

#### **4. Dépôt des états comparatifs au 31 août 2021**

La directrice générale dépose au présent conseil, le dépôt des états comparatifs au 31 août 2021; tous les conseillers ayant reçu une copie.

#### **5. Grattage des chemins**

##### 2021-10-234 Grattage des chemins

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu que le conseil municipal autorise le grattage des chemins lorsque requis, cet automne. Adoptée

#### **6. Demande d'aide financière de la Galerie mp tresart**

Madame Mélanie Poirier a soumis une demande d'aide financière dans le cadre de l'édition d'un recueil de poésie et d'arts visuels. Compte-tenu qu'il s'agit d'un projet personnel, le conseil municipal a décidé de ne pas donner suite. Cela pourrait créer un précédent.

#### **7. Graissage du nouveau camion**

##### 2021-10-235 Graissage du nouveau camion

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu d'autoriser les frais d'environ 150\$ pour le graissage antirouille du nouveau camion de la voirie, le Silverado. Adoptée

#### **8. Lettrage du nouveau camion voirie**

##### 2021-10-236 Lettrage du nouveau camion voirie

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu d'autoriser la dépense de 273\$ + les taxes de la compagnie Sercost pour le lettrage du nouveau camion de la voirie. Adoptée

## **9. Demande de l'Entreprise R & M, débroussaillage (partage de la facture)**

### 2021-10-237 Demande de l'Entreprise R & M, débroussaillage (partage de la facture)

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu d'autoriser le paiement de la moitié des coûts réclamés par Bell, soit 678.60\$ en lien avec une réclamation de Bell due à une boîte fauchée lors du débroussaillage 2020. Adoptée

## **10. Demande de dons-Fondation du CHUS**

### 2021-10-238 Demande de dons-Fondation du CHUS

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu de faire un don de 105\$ à la Fondation du CHUS. Adoptée

## **11. Demande d'annulation d'intérêts**

M. Denis Rondeau a vendu sa terre en septembre 2020.

Un travail sur les cours d'eau a eu lieu avant la vente.

La facturation par la MRC a eu lieu quelques mois après la vente et s'est inscrite au dossier du terrain, soit le nouveau propriétaire.

M. Rondeau a reçu un appel du nouvel acquéreur comme quoi cette facture lui était dédiée, mais des intérêts, sur le compte du nouvel acquéreur, avaient déjà commencé à s'accumuler. M. Rondeau est venu payer la facture des cours d'eau. Depuis fév. 2021, il y a des intérêts sur les intérêts qui s'accumulent sur le compte du nouvel acquéreur (57\$).

### 2021-10-239 Demande d'annulation d'intérêts

Il est proposé par le conseiller François Chabot, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu d'annuler les intérêts sur le compte de Réjean Bergeron & Manon Denis SENC en lien avec la facturation des cours d'eau de M. Denis Rondeau, ancien propriétaire, au montant de 57,56\$. Adoptée

## **12. Soumissions génératrice**

### 2021-10-240 Soumissions génératrice

La directrice générale/secrétaire-trésorière, Linda Thomas, a demandé des soumissions pour l'acquisition d'une génératrice dans le cadre du programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM). Cette génératrice est pour le bureau municipal.

1<sup>ère</sup> soumission

PP Deslandes : Générateur 40kW de marque Kohler, 166A, à essence, dalle de béton, contrôleur numérique, inverseur automatique, abri insonorisé, réservoir de carburant, disjoncteur, installation, au coût de 61 450\$ ;

2<sup>e</sup> soumission

Controlectric : Générateur 20kW de marque Kohler, 83 A, au propane, dalle de béton, support d'aluminium, contrôleur intelligent, inverseur automatique, abri insonorisé, disjoncteur, installation, au coût de 13 050\$ (les réservoirs de propane sont non compris).

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu de faire l'acquisition et l'installation d'une génératrice avec *Controlectric*, au coût de 13 050\$ + les taxes. Adoptée

## **13. Achat de bottes pour Benoit**

### 2021-10-241 Achat de bottes pour Benoit

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'autoriser l'achat de bottes de travail pour Benoit Noël, au coût d'environ 240\$. Adoptée

#### **14. Correspondances**

Cogesaf, invitation au colloque  
Sécurité publique, Rapport annuel d'activités (1er avril 2020 au 31 mars 2021)  
MRC de Drummond, Résolution Gestion des boues de fosses septiques  
Cauca, Facturation des frais Covid  
MRC de Drummond, Adoption du projet de Plan régional des milieux humides, hydriques et naturels  
Recyc-Québec, Système de collecte sélective modernisé

#### **15. Offre de services**

Modellium inc., portail citoyen  
JMJTECH, remorque pédagogique  
Groupe Richer, gazon en plaques fleuri et pré-fleuri  
Techno-Led, installation de lumières led dans les lieux publics  
Groupe Gilbert, Réhabiliter les conduites d'eau potable

#### **16. Varia**

##### **a) Débroussaillage, extra sur la facture**

2021-10-242 Débroussaillage, extra sur la facture

CONSIDÉRANT QUE la coupe faite par nos employés manquait en largeur;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie a mis plus de temps pour faire le travail en exécutant la coupe de la partie non-faite par nos employés;

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu d'autoriser le montant de surcharge de 1 525\$, sur le travail de débroussaillage, pour un montant total de 6 525\$ + les taxes. Adoptée

#### **17. Questions de l'assistance**

8 personnes dans la salle, 3 ont posé des questions.

#### **18. Levée de l'assemblée**

2021-10-243 Levée de l'assemblée.

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h02. Adoptée

---

Michel Noël  
Maire

---

Linda Thomas  
Directrice générale/secrétaire-trésorière